

**Sag C-377/21****Sammendrag af anmodning om præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 98, stk. 1, i Domstolens procesreglement****Dato for indlevering:**

21. juni 2021

**Forelæggende ret:**

Cour du travail de Mons (Belgien)

**Afgørelse af:**

15. juni 2021

**Appellanter (oprindelig sagsøgte):**

Ville de Mons

Zone de secours Hainaut-Centre

**Indstævnt (oprindelig sagsøger):**

RM

**1. Genstand og retsgrundlag for anmodningen om præjudiciel afgørelse**

- 1 RM blev den 1. april 2001 ansat som brandmand på fuld tid i Ville de Mons og blev genansat i samme egenskab den 1. januar 2015 af Zone de secours Hainaut-Centre, der blev oprettet i forbindelse med en omlægning af brandvæsenet. Fra den 1. januar 1982 til den 31. juli 2002 havde han været frivillig brandmand på deltid i Ville de Mouscron, samtidig med at han arbejdede som chauffør eller opsynsmand.
- 2 Ved beregningen af hans anciennitet anvendte Ville de Mons og dernæst Zone de secours Hainaut-Centre i det væsentlige dels et grundlag på de 811 timer, som han reelt har arbejdet som frivillig brandmand på deltid, dvs. 3 måneder og 17 dage, dels fastsatte de hans erhvervserfaring som chauffør eller opsynsmand til højst 6 år.
- 3 RM har bestridt denne beregning og krævet, at der blev taget hensyn til hele den tid, hvor han havde været frivillig brandmand på deltid, nemlig 1. januar 1982 til

31. juli 2002, dvs. 20 år og 7 måneder. Efter at have fremsat et påkrav den 15. april 2016, som blev afvist, indbragte han ved stævning af 23. maj 2016 sagen for tribunal du travail du Hainaut, division de Mons (arbejdsret i første instans, afdelingen i Mons, Belgien).

- 4 Ved dom af 25. februar 2019 fastsatte tribunal du travail du Hainaut, division de Mons i det væsentlige RM's anciennitet i perioden 1. januar 1982 til 31. juli 2002 til 20 år og 7 måneder, idet den præciserede, at denne periode skal lægges til grund uden hensyntagen til omfanget af det arbejde, der reelt er blevet udført, med fradrag af de perioder, der allerede var blevet beregnet for anden erhvervserfaring (seks års erhvervserfaring som lastvognschauffør og ansættelse som brandmand i perioden 1.4.2001 til 31.7.2002). Desuden fastsatte den et krav om efterbetaling af løn før 15. april 2011 (fem år før fremsættelsen af påkravet den 15.4.2016).
- 5 Ved stævninger af henholdsvis 16. og 20. april 2020 iværksatte Ville de Mons og Zone de secours Hainaut-Centre appel af denne dom.

## 2. Anførte retsforskrifter

### A. EU-retten

*Rådets direktiv 97/81/EF af 15. december 1997 om rammeaftalen vedrørende deltidsarbejde, der er indgået af Unice, CEEP og EFS (herefter »rammeaftalen om deltidsarbejde«)*

- 6 § 2 med overskriften »Anvendelsesområde« bestemmer:  
  
»1. Denne aftale finder anvendelse på alle deltidsansatte, der har en ansættelseskontrakt eller et ansættelsesforhold, som er defineret ved lov, kollektiv aftale eller gældende praksis i den enkelte medlemsstat.«
- 7 § 4 har overskriften »Princippet om ikke-forskelsbehandling«, og det bestemmes heri:  
  
»1. Hvad angår ansættelsesvilkår, må deltidsansatte ikke behandles på en mindre gunstig måde end sammenlignelige fuldtidsansatte, udelukkende fordi de arbejder på deltid, medmindre forskelsbehandlingen er begrundet i objektive forhold.  
  
2. Hvor det er hensigtsmæssigt, gælder princippet om pro rata temporis.  
  
3. Gennemførelsesbestemmelserne til efterlevelse af denne artikel defineres af medlemsstaterne og/eller arbejdsmarkedets parter under hensyntagen til fællesskabsret, national ret, kollektive aftaler og praksis.  
  
4. Når det er berettiget af objektive grunde, kan medlemsstaterne, efter høring af arbejdsmarkedets parter i overensstemmelse med national lovgivning eller praksis, og/eller arbejdsmarkedets parter kan, hvor det er hensigtsmæssigt, gøre

adgangen til særlige ansættelsesvilkår afhængig af betingelser såsom anciennitet, arbejdstid eller indtjening. Betingelser i relation til deltidsansattes adgang til særlige ansættelsesvilkår bør tages op til overvejelse med jævne mellemrum under hensyntagen til princippet om ikke-forskelsbehandling som anført i § 4, stk. 1.«

## **B. Belgisk ret**

*Arrêté royal du 20 mars 2002 fixant les dispositions générales relatives à la valorisation des services antérieurs accomplis par des membres volontaires des services publics d'incendie recrutés en tant que membres professionnels (Kongelig anordning af 20. marts 2002 om fastsættelse af de almindelige bestemmelser om opgørelse af tidligere arbejde udført af frivillige medlemmer af det offentlige brandvæsen ansat som brandmænd) (trådte i kraft den 9.4.2002).*

Artikel 1 bestemmer, at fastansatte brandmænd ved beregningen af deres løn indrømmes en anciennitet svarende til det antal år, de har arbejdet som frivillige i det offentlige brandvæsen.

*Kongelig anordning af 2. juni 2006 om ændring af kongelig anordning af 20. marts 2002*

Det fremgår udtrykkeligt af artikel 1, at denne ækvivalens kun uden videre finder anvendelse på personale, der er ansat efter den 9. april 2002, og at det står det offentlige brandvæsen frit for at anvende den på personale, der er ansat før den 9. april 2002.

*Administrativ og økonomisk vedtægt for andet personale end undervisningspersonale i Ville de Mons*

### 8 Artikel 13 bestemmer:

»Den anciennitet, som en frivillig brandmand har opnået, tages ikke i betragtning ved ansættelsen af den pågældende som fastansat brandmand i det offentlige brandvæsen.«

### 9 Artikel 13a (i medfør af ovennævnte kongelige anordning af 2.6.2006 om ændring af ovennævnte kongelige anordning af 20.3.2002) bestemmer hovedsageligt:

Fra den 1. juli 2007 indrømmes fastansatte brandmænd ved beregningen af deres løn en anciennitet svarende til det antal år, de har arbejdet som frivillige ved et offentligt brandvæsen, efter følgende retningslinjer:

1. for personer, der er ansat inden den 9. april 2002: i forhold til det arbejde, de reelt har udført (faktisk antal timer pr. år)
2. for personer, der er ansat efter den 9. april 2002: uden hensyntagen til omfanget af det arbejde, de har udført.

### **3. De væsentligste argumenter, der anføres af hovedsagens parter**

#### **A. RM**

- 10 RM har hævdet, at der skal tages hensyn til den fulde periode, hvor han har arbejdet som frivillig brandmand, og ikke til varigheden af det udførte arbejde. En opgørelse af denne periode i forhold til varigheden af det udførte arbejde udgør en uberettiget forskelsbehandling mellem fuldtidsansatte og deltidsansatte.
- 11 Den tid som frivillig brandmand, der skal indgå i beregningen af hans anciennitet, bør derfor omfatte samtlige 20 år og 7 måneder i perioden 1. januar 1982 til 31. juli 2002.

#### **B. Appellanterne**

- 12 Appellanterne har hævdet, at RM's anciennitet er blevet beregnet i overensstemmelse med gældende lovgivning med henvisning til datoen for hans ansættelse som fastansat brandmand på fuld tid, nemlig den 1. april 2001. Artikel 13a i den administrative og økonomiske vedtægt for andet personale end undervisningspersonale i Ville de Mons bestemmer navnlig for ansatte, der er ansat før den 9. april 2002, at de år, hvor de har arbejdet som frivillige brandmænd, indgår i beregningen af ancienniteten i forhold til det arbejde, der reelt er udført (antal timer om året, der rent faktisk er arbejdet).
- 13 RM, der nu er fuldtidsansat, kan ikke påberåbe sig en lovgivning vedrørende deltidsansatte.
- 14 Subsidiært har appellanterne foreslået, at Domstolen forelægges en anmodning om præjudiciel afgørelse angående fortolkningen af rammeaftalen om deltidsarbejde, særlig § 4 heri.

### **4. Cour du travail's bemærkninger**

- 15 Den omstændighed, at RM er omfattet af en ordning for fuldtidsansatte, forhindrer ham ikke i til brug ved beregningen af hans lønningsmæssige anciennitet, der er den anciennitet, der anvendes til beregning af hans lønniveau, at påberåbe sig en lovgivning om deltidsarbejde for den periode, i hvilken han arbejdede på deltid.
- 16 Frivillige brandmænd er i henhold til § 2 i rammeaftalen om deltidsarbejde fuldt og helt omfattet af denne, for så vidt som deres ansættelsesforhold er omfattet af den nationale lovgivning.
- 17 Fastsættelsen af deltidsansattes lønningsmæssige anciennitet sker i henhold til § 4 i rammeaftalen om deltidsarbejde, der vedrører arbejdsvilkårene.
- 18 Under alle omstændigheder er det nødvendigt at fortolke § 4 i rammeaftalen om deltidsarbejde.

- 19 Under disse omstændigheder har cour du travail imødekommet appellanternes påstand og forelægger Domstolen nedenstående præjudicielle spørgsmål.

**5. Det præjudicielle spørgsmål**

- 20 Cour du travail forelægger Domstolen følgende præjudicielle spørgsmål:

Skal § 4 i rammeaftalen, der gennemføres ved Rådets direktiv 97/81/EF af 15. december 1997 om rammeaftalen vedrørende deltidsarbejde, der er indgået af Unice, CEEP og EFS fortolkes således, at den er til hinder for en national lovgivning, der ved beregningen af lønnen til fastansatte brandmænd, der arbejder på fuld tid, ved fastsættelsen af deres lønningsmæssige anciennitet opgør det arbejde, der er udført som frivillig brandmand, i forhold til arbejdsmængden, dvs. varigheden af det reelt udførte arbejde, i henhold til »prorata temporis«-princippet og ikke i henhold til den periode, i hvilken dette arbejde er blevet udført?

ARBEJDSDOKUMENT